31976L0895

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 23 noiembrie 1976
privind stabilirea conținuturilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe fructe și legume

(76/895/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolele 43 și 100,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Adunării parlamentare [1],

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social [2],

întrucât producția vegetală ocupă un loc foarte important în Comunitatea Economică Europeană;

întrucât randamentul acestei producții este afectat în mod constant de organismele dăunătoare de origine animală sau vegetală, precum și de viruși;

întrucât protecția plantelor împotriva organismelor menționate anterior este absolut esențială, nu doar pentru prevenirea diminuării randamentului, dar și pentru creșterea productivității agricole;

întrucât utilizarea pesticidelor chimice constituie unul dintre cele mai importante mijloace de protecție a plantelor și a produselor vegetale de efectele organismelor dăunătoare menționate anterior;

întrucât totuși pesticidele respective nu au doar un efect favorabil asupra producției vegetale, deoarece acestea sunt în general substanțe toxice sau preparate cu efect periculos;

întrucât un număr mare dintre pesticidele respective și dintre produsele metabolizate sau de descompunere ale acestora pot avea efecte nocive asupra consumatorilor de produse vegetale;

întrucât nu se recomandă utilizarea pesticidelor respective în împrejurări care ar putea prezenta un pericol pentru sănătatea oamenilor sau animalelor;

întrucât, în unele state membre, există diferite metode pentru evitarea pericolului menționat; întrucât unele dintre statele respective au stabilit niveluri diferite pentru conținutul maxim de reziduuri ale anumitor pesticide din sau de pe plantele și produsele vegetale tratate, care trebuie respectate la introducerea în circulație a produselor respective;

întrucât neconcordanțele care există între statele membre în privința conținuturilor maxime admisibile de reziduuri de pesticide pot să contribuie la apariția barierelor comerciale și să împiedice astfel libera circulație a mărfurilor în cadrul Comunității; întrucât, din acest motiv, este necesar să se stabilească anumite conținuturi maxime pe care statele membre să le poată aplica;

întrucât, la stabilirea conținuturilor maxime respective, este necesar să se concilieze necesitățile referitoare la producția vegetală cu imperativele protecției sănătății oamenilor și animalelor;

întrucât, într-o primă etapă, este necesar să se stabilească conținuturile maxime pentru reziduurile anumitor pesticide din și de pe fructe și legume, ținând seama de faptul că fructele și legumele sunt, în general, destinate consumului uman sau, ocazional, pentru hrana animalelor; întrucât aceste conținuturi maxime trebuie să constituie valorile cele mai mici posibile;

întrucât este important să se asigure libera circulație în ansamblul Comunității a produselor cu un conținut de reziduuri de anumite pesticide mai mic decât sau egal cu limitele maxime stabilite în anexa II; întrucât, în același timp, este necesar să se permită statelor membre să autorizeze circulația pe teritoriul acestora, fără discriminare și în cazurile pe care le consideră justificate, a produselor cu un conținut mai mare decât limitele maxime în cauză, fie că stabilesc pentru aceste produse conținuturi maxime, fie că nu;

întrucât nu este necesară aplicarea dispozițiilor prezentei directive la fructele și legumele destinate exportului în țări terțe;

întrucât, totuși, conținuturile stabilite în anexa II s-ar putea dovedi, în mod neașteptat, periculoase pentru sănătatea oamenilor și animalelor; întrucât, în acest caz, ar trebui să li se permită statelor membre reducerea provizorie a conținuturilor respective;

întrucât, în acest caz, este indicată stabilirea unei cooperări strânse între statele membre și Comisie în cadrul unui Comitet permanent fitosanitar;

---

[1] JO C 97, 28.7.1969, p. 35.
[2] JO C 40, 25.3.1969, p. 4.

întrucât, în măsura în care statele membre stabilesc limitele maxime ale conținutului pentru produsele comercializate pe teritoriul lor, acestea trebuie să asigure respectarea limitelor respective, prin controale oficiale realizate cel puțin prin sondaje;

întrucât, în acest caz, controalele oficiale trebuie să se efectueze în conformitate cu metode de prelevare a probelor și de analiză comunitare;

întrucât stabilirea modalităților de prelevare a probelor și a metodelor de analiză comunitare constituie o măsură de punere în aplicare cu caracter științific și tehnic; întrucât, pentru facilitarea adoptării acesteia, este necesar să se prevadă normele referitoare la aceste probe și analize printr-o procedură care să instituie o cooperare strânsă între statele membre și Comisie în cadrul Comitetului permanent fitosanitar;

întrucât modificările anexelor, având în vedere caracterul esențial tehnic al acestora, trebuie să aibă loc printr-o procedură de urgență,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Prezenta directivă se referă la produsele destinate consumului uman sau, în mod ocazional, hranei pentru animale, prezentate la pozițiile din Tariful Vamal Comun stabilite în anexa I, în măsura în care reziduuri ale pesticidelor enumerate în anexa II se găsesc în sau pe aceste produse.

Articolul 2

(1) În sensul prezentei directive, prin „reziduuri de pesticide" se înțeleg rămășițele de pesticide, precum și de oricare dintre eventualele produse toxice metabolizate sau de descompunere enumerate în anexa II, care sunt prezente în sau pe produsele menționate la articolul 1.

(2) În sensul prezentei directive, prin „punere în circulație" se înțelege orice remitere, cu titlu oneros sau gratuit, a produselor prevăzute la articolul 1, după recoltarea acestora.

Articolul 3

(1) Statele membre nu pot interzice sau împiedica punerea în circulație, pe teritoriul lor, a produselor prevăzute la articolul 1 din motive referitoare la conținutul de reziduuri de pesticide ale acestora, în cazul în care reziduurile respective nu depășesc conținuturile maxime stabilite în anexa II.

(2) Statele membre pot să autorizeze, în cazurile pe care le consideră justificate, punerea în circulație pe teritoriul lor a produselor prevăzute la articolul 1, care conțin reziduuri de pesticide în cantități mai mari decât cele prevăzute în anexa II.

(3) Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice punere în aplicare a alineatelor (1) și (2).

Articolul 4

(1) În cazul în care un stat membru consideră că un conținut maxim stabilit în anexa II prezintă un pericol pentru sănătatea oamenilor sau animalelor, altele decât organismele dăunătoare, acest stat membru poate reduce temporar conținutul respectiv pe teritoriul său. În acest caz, informează de îndată celelalte state membre și Comisia cu privire la măsurile adoptate, împreună cu justificarea acestora.

(2) În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8, se decide asupra necesității modificării conținuturilor maxime stabilite în anexa II. Până la adoptarea unei decizii de către Consiliu sau Comisie în conformitate cu procedura menționată anterior, statul membru poate menține măsurile pe care le-a pus în aplicare.

Articolul 5

Fără a aduce atingere articolului 4, Consiliul, hotărând la propunerea Comisiei, adoptă modificările care trebuie aduse anexelor. La adoptarea acestor modificări, se ține seama de progresul științific și tehnic, precum și de necesitățile referitoare la sănătate și agricultură.

Articolul 6

(1) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a asigura respectarea tuturor conținuturilor maxime stabilite în conformitate cu prezenta directivă, procedând la controale prin sondaj.

(2) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că, în cazul în care produsele prevăzute la articolul 1 sunt supuse controalelor prevăzute la alineatul (1), prelevarea de probe și analiza calitativă și cantitativă pentru identificarea și determinarea conținuturilor de resturi de pesticide se realizează în conformitate cu procedeele și metodele stabilite în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 7.

Articolul 7

(1) În cazul în care se face trimitere la procedura definită în prezentul articol, Comitetul permanent fitosanitar (denumit în continuare „comitetul"), instituit în temeiul Deciziei 76/894/CEE [1], este sesizat de către președinte fără întârziere, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea unui stat membru.

[1] JO L 340, 9.12.1976, p. 25.

(2) În cadrul comitetului, voturile statelor membre sunt ponderate în conformitate cu dispozițiile articolului 148 alineatul (2) din tratat. Președintele nu participă la vot.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă un proiect cu măsurile care urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la aceste măsuri în termenul stabilit de președinte, având în vedere urgența problemelor supuse examinării. Avizele se adoptă cu o majoritate de 41 de voturi.

(4) Comisia adoptă aceste măsuri și le pune de îndată în aplicare, în cazul în care acestea sunt în conformitate cu avizul comitetului. În cazul în care măsurile preconizate nu sunt în conformitate cu avizul comitetului sau în absența avizului, Comisia prezintă Consiliului, fără întârziere, o propunere cu privire la măsurile care trebuie adoptate. Consiliul adoptă măsurile cu majoritate calificată.

În cazul în care, în termen de trei luni de la data la care i-a fost prezentată propunerea, Consiliul nu adoptă nici o măsură, Comisia adoptă măsurile propuse și le pune în aplicare imediat, cu excepția cazului în care Consiliul s-a pronunțat cu majoritate simplă împotriva măsurilor în cauză.

Articolul 8

(1) În cazul în care se face trimitere la procedura prevăzută în prezentul articol, comitetul este sesizat de către președinte fără întârziere, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea unui stat membru.

(2) În cadrul comitetului, voturile statelor membre sunt ponderate în conformitate cu articolul 148 alineatul (2) din tratat. Președintele nu participă la vot.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă un proiect cu măsurile care urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la aceste măsuri în termen de două zile. Avizele se adoptă cu o majoritate de 41 de voturi.

(4) Comisia adoptă aceste măsuri și le pune de îndată în aplicare, în cazul în care acestea sunt în conformitate cu avizul comitetului. În cazul în care aceste măsuri nu sunt conforme cu avizul comitetului sau în absența avizului, Comisia prezintă Consiliului, fără întârziere, o propunere cu privire la măsurile care trebuie adoptate. Consiliul adoptă măsurile cu majoritate calificată.

În cazul în care, în termen de 15 zile de la data la care i-a fost prezentată propunerea, Consiliul nu adoptă nici o măsură, Comisia adoptă măsurile propuse și le pune de îndată în aplicare, cu excepția cazurilor în care Consiliul s-a pronunțat cu majoritate simplă împotriva măsurilor în cauză.

Articolul 9

Prezenta directivă nu se aplică produselor menționate la articolul 1, în cazul în care se poate aduce cel puțin un element de dovadă corespunzător că acestea sunt destinate exportului în țări terțe.

Articolul 10

Prezenta directivă se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor Comunității referitoare la standardele comune de calitate pentru fructe și legume.

Articolul 11

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen de doi ani de la notificarea acesteia și informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Articolul 12

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 23 noiembrie 1976.

Pentru Consiliu

Președintele

A. P. L. M. M. van der STEE

ANEXA I

Lista produselor prevăzute la articolul 1

Nr. poziție din Tariful Vamal Comun	Descrierea mărfurilor
07.01 B	Varză, conopidă și varză de Bruxelles, proaspătă sau congelată
07.01 C	Spanac, proaspăt sau congelat
07.01 D	Legume pentru salată, inclusiv andive și cicoare, proaspete sau congelate
07.01 E	Sfeclă de zahăr și cardon, proaspete sau congelate
07.01 F	Leguminoase, cu coajă sau fără coajă, proaspete sau congelate
07.01 G	Morcovi, napi, sfeclă pentru salată, barba-caprei, țelină, ridichi și alte rădăcinoase comestibile similare, proaspete sau congelate
07.01 H	Ceapă, eșalotă, usturoi, proaspete sau congelate
07.01 IJ	Praz și alte plante aliacee, proaspete sau congelate
07.01 K	Sparanghel, proaspăt sau congelat
07.01 L	Anghinare, proaspătă sau congelată
07.01 M	Tomate, proaspete sau congelate
07.01 N	Măsline, proaspete sau congelate
07.01 O	Capere, proaspete sau congelate
07.01 P	Castraveți și castraveciori, proaspeți sau congelați
07.01 Q	Ciuperci și trufe, proaspete sau congelate
07.01 R	Anason, proaspăt sau congelat
07.01 S	Ardei dulci, proaspeți sau congelați
07.01 T	Altele, proaspete sau congelate
ex 07.02	Legume, nepreparate, refrigerate
ex 08.01	Curmale, banane, mango, garcinia mangostane, avocado, guave, nuci de cocos, nuci americane, nuci de anacard, proaspete (1), cu coajă sau fără coajă
ex 08.02	Citrice, proaspete (1)
ex 08.03	Smochine, proaspete (1)
ex 08.04	Struguri, proaspeți (1)
ex 08.05	Fructe cu coajă lignificată, altele decât cele de la poziția 08.01, proaspete (1), cu coajă sau fără coajă
08.06	Mere, pere și gutui, proaspete (1)
08.07	Fructe sâmburoase, proaspete (1)
08.08	Fructe tip bacă, proaspete (1)
08.09	Alte fructe, proaspete (1)
ex 08.10	Fructe, nepreparate, conservate prin refrigerare, fără adaos de zahăr (1)

(1) Fructele congelate sunt asimilate fructelor proaspete.

ANEXA II

Lista reziduurilor de pesticide și conținuturile maxime ale acestora

Nr. CEE (1)	Reziduuri de pesticide		Conținuturile maxime [în mg/kg (ppm)]
	Denumirea comună	Formule chimice	
—	aminotriazol	3-amino-1 H-1,2,4-triazol	zero (2)
—	aramit	O-[2-(4-terț-butilphenoxi)-1-metil-etil]-O-(2-cloretil)-sulfit	zero (2)
—	atrazină	2-etilamino-3-cloro-o-izopropilamino-1,3,5-triazină	1,0
15/60	azinfos-etil	O,O-dietil-S-[(4-oxo-3H-1,2,3-benzo-triazin-3-il)-metil]-ditiofosfat	Singur sau combinat: zero (2): rădăcinoase, cu excepția țelinei 0,4: alte produse
15/42	azinfos-metil	O,O-dimetil-S-[(4-oxo-3H-1,2,3-benzo-triazin-3-il)-metil]-dithiofosfat	
6/20	barban	(4-cloro-but-2-in-il)-N-(3-clorofenil) -carbamat	0,1
609/21	dinapacril	[6-(1-metil-propil)-2,4-dinitrofenil]-3,3-dimetil-acrilat	zero (2): morcovi 0,3: alte produse
—	captan	N-(triclor-metiltio)-ciclohex-4en-1,2-dicarboximidă	15,0
6/11	carbaril	N-metil-1-naftil-carbamat	2,5: caise, mere, pere, piersici, struguri, prune, salate, varză, conopidă și varză de Bruxelles 1,2: alte produse
620/6	clorbenzidă	(4-cloro-benzil)-(4-clor-fenil)-sulfură	1,5
620/4	clorfenson	(4-cloro-fenil)-4-cloro-benzen-sulfonat	1,5
—	clorbenzilat	etil-2-hidroxi-2,2-*bis*(4-cloro-fenil)-acetat	1,5
6/22	cloroxuron	1-[4-(clorofenoxil-fenil)]3,3-dimetiluree	0,2
15/33	S-metil-demeton	O,O-dimetil-S-(2-etiltioetil)-monotiofosfat	singur sau combinat: zero (2): morcovi 0,4: alte produse (calculate în demeton-S-metil sulfonă)
15/49	metil-oxydemeton	O,O-dimetil-S-(2-etilsulfinil-etil)-monotiofosfat	
—	demeton-S-metil-sulfonă	O,O-dimetil și S-etil-sulfonil tiofosfat	
6/19	dialat	S-(2,3-dicloro-alil)-N,N diizopropil-monotio-carbamat	0,05
607/24	diclorprop	acid 2-(2,4-diclorofenoxi) propionic	0,05
15/55	dimetoat	O,O-dimetil-S-(N-metil-carbamoil-metil)-ditiofosfat	1,5 (3)
—	ometoat	dimetil-S-(N-metil carbamoil metil) fosforotiolat	0,4
609/23	dinoseb	2,4-dinitro-6-(1-metilpropil)-fenol	0,05
—	dodine	N-dodecylguanidin acetat	1,0: fructe zero (2): alte produse
602/33	endosulfan	6,7,8,9,10,10-hexacloro-1,5,5a,6,9,9a-hexahidro-6,9-metan-2,3,4-benzo-dioxatiepin-3-oxid	0,2: morcovi 0,5: alte produse

(1) Pozițiile din anexa I la Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO 196, 16.8.1967, p. 5), astfel cum a fost modificată prin Directiva 75/409/CEE (JO L 183, 14.7.1975, p. 22).

(2) Se admit conținuturi neglijabile de reziduuri sub limita inferioară de sensibilitate conform metodelor de determinare.

(3) Posibil să includă conținutul maxim de 0,4 ppm stabilit pentru ometoat.

Nr. CEE (1)	Reziduuri de pesticide		Conținuturile maxime [în mg/kg (ppm)]
	Denumirea comună	Formule chimice	
602/32	endrin	1,2,3,4,10,10-hexacloro-6,7-epoxi-1,4,4a,5,6,7,8,8a-octahidro-1,4-*endo*-5,8-*endo*-dimetan-naftalen	zero (2)
15/56	fenclorfos	dimetil-2,4,5-triclorofenil fosforotionat	0,5
15/58	fenitrotion	dimetil-3-metil-4-nitrofenil fosforotionat	0,5
15/61	formotion	S-(N-formil-N-metilcarbanoilmetil) dimetil fosforotiolotionat	0,1
—	—	1,1-dicloro-2,2-*bis*(4-etil-fenil) etan	10,0
602/23	lindane	gamma-1,2,3,4,5,6-hexaclorciclohexan	2,0: legume frunze 0,1: morcovi 1,5: alte produse
15/44	malation	S-[-1,2-*bis*(etoxi-carbonil)-etil]-O,O-dimetil-ditiofosfat	3,0: legume, cu excepția rădăcinoaselor
	care include		
	malaoxon	S-[-1,2-*bis*(etoxi-carbonil)-etil]-O,O-dimetil-tiofosfat	0,5: alte produse
—	metoxiclor	1,1,1-triclor-2,2-*bis*(4-metoxi-fenil) etan	10,0
15/37	paration	O,O-dietil-O-(4-nitro-fenil)-monotiofosfat	0,5
	care include		
	paraoxon	O,O-dietil-O-(4-nitro-fenil)-fosfat	
15/36	metil paration	O,O-dimetil-O-(4-nitro-fenil)-monotiofosfat	0,15
	care include		
	metil-paraoxon	O,O-dimetil-O-(4-nitro-fenil)-fosfat	
15/22	fosfamidon	2-cloro-2-dietilcarbamoil-1-metilvinilidimetil fosfat	0,15
607/21	folpet	N-(triclorometiltio) ftalimidă	15,0
—	propoxur	2-iso propoxy fenil metilcarbamat	3,0
15/27	tEPP	O,O,O,O-tetraetil-pirofosfat	zero (2)
6/5	tiram	*bis* (dimetil-tio-carbamoil)-disulfură	3,8: căpșuni, struguri 3,0: alte produse
602/24	toxaphen	camfene clorurate (67 la 69 % clor)	0,4
15/21	triclorfon	O,O-dimetil-(2,2,2-tricloro-1-hidroxi-etil)-fosfonat	0,5

(1) Pozițiile din anexa I la Directiva 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO 196, 16.8.1967, p. 5), astfel cum a fost modificată prin Directiva 75/409/CEE (JO L 183, 14.7.1975, p. 22).

(2) Se admit conținuturi neglijabile de reziduuri sub limita inferioară de sensibilitate conform metodelor de determinare.